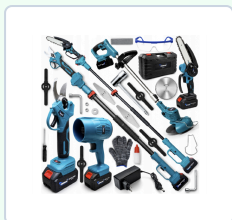


Aku zahradní multifunkční sada 5v1 48V Ondragon OD9210



Komplexní zahradní systém se společnou pohonnou jednotkou 48V: strunový vyžínač, křovinořez s kotoučem, prořezávací řetězová pila, plotostřih a foukač listí + 2x akumulátor

Napájecí napětí: 48 V Li-Ion (2x akumulátor s vysokým proudem)

Teleskopická prodlužovací tyč: Duralová násada s celkovým dosahem až 3,5 m

Pracovní nástavce v sadě: 5 funkcí: vyžínač, křovinořez, pila, plotostřih, foukač

Rychloupínací systém: Beznástrojová spojka Click-Lock s aretací

TECHNICKÉ PARAMETRY A SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

PARAMETR / TECHNICKÁ VLASTNOST	HODNOTA / TOVÁRNÍ SPECIFIKACE
Označení modelu	ONDRAGON OD9210 / Kód 106635
Jmenovité napětí pohonné jednotky	48 V DC
Typ motoru	Vysokovýkonný bezuhlíkový motor s plynulou regulací
Akumulátory v sadě	2x Li-Ion 48 V / 4,0 Ah
Nástavec 1 – Vyžínač / Křovinořez	Strunová hlava + 3zubý ocelový žací kotouč (záběr 255 mm)
Nástavec 2 – Prořezávací řetězová pila	Lišta 8" (20 cm), řetěz 1/4", integrované mazání
Nástavec 3 – Nůžky na živý plot	Délka lišty 40 cm, stavitelný úhel hlavy 0° až 135°
Nástavec 4 – Foukač listí	Axiální dmychadlo, rychlost vzduchu až 210 km/h
Nástavec 5 – Teleskopická tyč	Prodlužovací duralový nástavec délky 100 cm
Závěsný systém	Nastavitelný ramenní popruh pro ergonomickou práci
Doba nabíjení akumulátoru	cca 90 minut
Hmotnost základní jednotky	cca 1,8 kg
Balení	Přepravní vyztužený karton s organizérem příslušenství

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PŘED UVEDENÍM DO PROVOZU

Před prvním použitím tohoto zahradního akumulátorového zařízení si pečlivě prostudujte celý tento návod k obsluze a veškeré bezpečnostní pokyny. Zařízení smí obsluhovat pouze dospělá, způsobilá a řádně poučená osoba. Nedodržení uvedených varování může vést k těžkým řezným poraněním, úrazu elektrickým proudem nebo požáru akumulátoru. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti výrobku.

Všeobecné bezpečnostní předpisy a ochrana zdraví (BOZP)

1. Bezpečnost pracovního prostoru na zahradě

- Pracoviště udržujte vždy přehledné a dobře osvětlené. Nepracujte za šera ani za snížené viditelnosti.
- Před zahájením práce odstraňte z prostoru kameny, větve, dráty, hračky a cizí předměty.
- Zajistěte, aby se v okruhu minimálně 15 metrů nenacházely děti, nepovolané osoby ani domácí zvířata.
- Nepracujte na mokré trávě, na kluzkém svahu ani za deště či bouřky.

2. Bezpečnost při manipulaci s Li-Ion akumulátory

- Používejte výhradně originální akumulátory a nabíječky schválené výrobcem ONDRAGON.
- Chraňte akumulátor před teplem, trvalým slunečním zářením, ohněm a ponořením do vody.
- Baterii nikdy nezkratujte, nerozebírejte ani nedeformujte. Hrozí nebezpečí vznícení a popálení chemikáliemi.
- Nabíjení provádějte vždy na nehořlavém povrchu v suché místnosti pod dohledem.

OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Ochrana zraku a hlavy

Při práci vždy noste certifikované ochranné brýle nebo obličejový štít dle EN 166. Při práci ve výškách a pod stromy vždy noste ochrannou přilbu.

Ochrana sluchu a dýchání

Při práci s fukary a vyžinači používejte chrániče sluchu dle EN 352 a respirátor třídy FFP2 proti jemnému prachu, pylům a plísni.

Ochranný oděv a obuv

Používejte přiléhavý pracovní oděv, neklouzavou bezpečnostní obuv s ocelovou špičkou a zesílené protipořezové rukavice.

SPECIFICKÁ BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA PRO MODEL 106635

KRITICKÁ PRAVIDLA PRO BEZPEČNOU OBSLUHU ZAŘÍZENÍ

- MULTIFUNKČNÍ SYSTÉM VYŽADUJE MAXIMÁLNÍ OPATRNOST! Před výměnou kteréhokoliv pracovního nástavce VŽDY odpojte akumulátor ze stroje!
- Při práci s řetězovou pilou a plotostřihem ve výškách VŽDY používejte ochrannou přilbu, brýle a pevné rukavice.
- Nikdy nepracujte v blízkosti nadzemního elektrického vedení – nebezpečí smrtelného úrazu elektrickým proudem!
- Při sekání křovinořezem dodržujte bezpečnostní odstup min. 15 m od okolních osob z důvodu rizika odletujících kamenů.
- Zkontrolujte správné zacvaknutí aretačního kolíku spojky Click-Lock před každým spuštěním.
- Nepoužívejte za deště ani ve vlhkém prostředí.

Zakázané činnosti a manipulace

- Je přísně zakázáno vyřazovat z provozu bezpečnostní spínače, demontovat kryty a manipulovat s rotujícími částmi za chodu.
- Nikdy neponechávejte nářadí s vloženou baterií bez dozoru v dosahu dětí.
- Nářadí neprovozujte při únavě, pod vlivem alkoholu, omamných látek nebo léků snižujících pozornost.
- Při zjištění neobvyklých vibrací, kouře nebo zápachu z motoru stroj ihned vypněte a vyjměte akumulátor.

Popis konstrukčních částí a montážní postupy

PŘEHLED HLAVNÍCH KOMPONENTŮ ZAŘÍZENÍ

1. Pohonná motorová jednotka 48V s hlavní ergonomickou rukojetí a spouští
2. Přídavné obloukové D-madlo s nastavitelnou polohou
3. Duralová dělená hřídel s rychlospojkou Click-Lock a zajišťovacím kolíkem
4. Prodlužovací hřídelový nástavec 1 m pro práci ve výškách
5. Hlava vyžínače se strunovou cívkou Tap&Go a ochranným krytem
6. Trojzubý ocelový žací kotouč pro likvidaci náletů a tvrdého křoví
7. Hlava řetězové pily s 8" lištou a nádržkou na řetězový olej
8. Kloubová hlava nůžek na živý plot s aretační úhlu v rozsahu 135°
9. Nástavec foukače s kuželovou fukovací trubicí
10. 2x akumulátor Li-Ion 48V s LED indikátorem kapacity

Obsah dodávaného balení výrobku

- Základní motorová jednotka ONDRAGON 48V
- 2x akumulátor Li-Ion 48V
- Síťová rychlonabíječka 230 V
- Nástavec strunové sekačky a křovinořezu + 3zubý nůž
- Nástavec řetězové vyvrtávací pily s lištou a řetězem
- Nástavec nůžek na živý plot s kloubem
- Nástavec foukače listí
- Prodlužovací duralová tyč 100 cm
- Ramenní popruh, montážní klíče a český návod k obsluze

POKYNY PRO SESTAVENÍ, UVEDENÍ DO PROVOZU A PRACOVNÍ POSTUPY

1. Zvolte požadovaný pracovní adaptér dle prováděné práce.
2. Zasuňte hřídel adaptéru do rychlospojky základní jednotky, dokud pružinový kolík nezaklapne do otvoru, a dotáhněte pojistnou křídlovou růžici.
3. V případě potřeby většího dosahu vložte mezi motor a adaptér prodlužovací hřídel.
4. UPOZORNĚNÍ PRO PILU: Před řezáním zkontrolujte napnutí řetězu a nalijte olej do nádržky adaptéru pily.
5. UPOZORNĚNÍ PRO PLOTOSTŘIH: Zmáčknutím pojistky na kloubu nastavte potřebný úhel nožů vůči plotu.
6. Připněte ramenní popruh k závěsnému oku a upravte délku popruhu tak, aby byl stroj dokonale vyvážen.
7. Zasuňte nabitou baterii 48V do slotu na konci rukojeti.
8. Uchopte stroj oběma rukama, stiskněte odjišťovací páčku a spoušť plynu pro spuštění nářadí.

DOPORUČENÍ PRO MAXIMÁLNÍ ŽIVOTNOST AKUMULÁTORŮ A STROJE

Akumulátory Li-Ion netrpí paměťovým efektem a lze je dobíjet kdykoliv. Pro maximální životnost je však nenechávejte dlouhodobě zcela vybité a nevystavujte je přímému mrazu pod 0 °C ani horku nad 40 °C. Po práci očistěte řezné ústrojí a ošetřete konzervačním olejem.

Plán pravidelné údržby, skladování a řešení problémů

PLÁN PRAVIDELNÉ ÚDRŽBY A OŠETŘOVÁNÍ

- Po každé práci očistěte aktivní části použitého nástavce od trávy, pryskyřice, prachu a pilin.
- Každých 20 provozních hodin namažte úhlovou převodovku křovinořezu i nůžek na živý plot lithiovým tukem přes mazací šroub.
- Vnitřní drážkované hnací hřídele spojky Click-Lock udržujte čisté a lehce promazané tukem.
- Řetěz vyvrtvovací pily i břity plotostříhu udržujte ostré a ošetřené konzervačním olejem.
- Baterie skladujte v suchu při pokojové teplotě a nenechávejte je přes zimu v promrzlé kůlně.

Zimní odstávka a skladování akumulátorů

- Před zimou nářadí důkladně očistěte od zbytků trávy, dřevního prachu a pryskyřice.
- Akumulátory nabijte na cca 60–80 % kapacity (2–3 čárky na indikátoru) a skladujte je odděleně od stroje.
- Ideální teplota skladování je v suchu při +10 °C až +20 °C. Nikdy nenechávejte baterie v promrzlé kůlně!
- Během zimy akumulátory jednou za 3 měsíce krátce překontrolujte a případně dobijte.

Péče o řezné břity a mechanické části

- Ocelové břity a lišty pravidelně ošetřujte sprejem na uvolňování pryskyřice a konzervačním olejem.
- Při ztupení břity přebruste vhodným brouskem nebo pilníkem; netlačte na tupé ostří.
- Pravidelně kontrolujte dotažení všech spojovacích šroubů a neporušenost plastových krytů.

SYSTEMATICKÁ TABULKA VYHLEDÁVÁNÍ A ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

Projev závady / Symptom	Pravděpodobná příčina	Nápravné opatření / Řešení
Motor běží, ale nástavec se netočí/nekmitá	Hnací hřídel adaptéru nezaskočila do vnitřního unašeče rychlospojky	Povolte růžici spojky, pootočte nožem/řetězkou rukou v rukavici, aby čtyřhran zapadl, a dotáhněte.
Motor se při zátěži zastavuje	Aktivovaná proudová ochrana baterie při přetížení nebo vybitý akumulátor	Snižte přítlak na nástroj, nechte motor roztočit do plných otáček a dobijte baterii.
Pila nemaže řetěz	Prázdňá nádržka, hustý nevhodný olej nebo ucpaný mazací otvor lišty	Vyčistěte mazací kanálek vodicí lišty a doplňte kvalitní viskózní olej na řetězy.
Plotostřih špatně stříhá a žvýká větve	Tupé čepele nebo uvolněný spoj nožů	Přebruste ostří diamantovým pilníkem a dotáhněte vymezovací šrouby lišty.

UPOZORNĚNÍ K SERVISNÍM ZÁSADŮM

Veškeré opravy vnitřních elektrických a mechanických součástí, které nejsou přímo popsány v tomto návodu k obsluze, smí provádět výhradně kvalifikovaný elektrotechnický odborník nebo autorizovaný servis značky ONDRAGON.

Ekologická likvidace a ES Prohlášení o shodě

Ekologická likvidace a nakládání s odpady (OEEZ a baterie)



OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ, RECYKLACE OEEZ A LITHIOVÝCH BATERIÍ:

Symbol přeškrtnuté popelnice na výrobku, akumulátoru nebo v dokumentaci znamená, že vysloužilé elektrické zařízení ani použité Li-Ion akumulátory nesmí být vyhazovány do běžného směsného komunálního odpadu z domácností. V souladu se směrnicí 2012/19/EU o OEEZ a směrnicí 2006/66/ES o bateriích a akumulátorech musí být zařízení i baterie odevzdány na určených sběrných místech k bezplatné ekologické recyklaci.

Lithiové akumulátory odevzdávejte vždy ve vybitém stavu nebo s přelepenými kontakty izolační páskou, aby se zabránilo zkratu. Správnou recyklací chráníte přírodní zdroje a zdraví lidí. Obalové materiály (lepenka, fólie) vytrďte do příslušných kontejnerů na separovaný odpad.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (EC DECLARATION OF CONFORMITY)

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / CE DECLARATION OF CONFORMITY

Vydané v souladu se zákonnými požadavky Evropské unie na technickou bezpečnost výrobků

Dovozce / Zplnomocněný zástupce: ONDRAGON Tools Europe s.r.o., Technická 182, 160 00 Praha 6, Česká republika

Výrobek / Zařízení: Aku zahradní multifunkční sada 5v1 48V Ondragon OD9210

Typové označení / Model: ONDRAGON 106635 (výrobní řada 2026)

Funkční popis zařízení: Komplexní zahradní systém se společnou pohonnou jednotkou 48V: strunový vyžínač, křovinořez s kotoučem, prořezávací řetězová pila, plotostřih a foukač listů + 2x akumulátor

Tímto prohlašujeme na svou výhradní odpovědnost, že výše uvedený výrobek splňuje veškerá příslušná ustanovení následujících směrnic a nařízení Evropského parlamentu a Rady:

- Směrnice 2006/42/ES o strojních zařízeních (Machinery Directive)
- Směrnice 2014/30/EU o elektromagnetické kompatibilitě (EMC)
- Směrnice 2000/14/ES o emisích hluku zařízení určených k použití ve venkovním prostoru
- Směrnice 2011/65/EU o omezení používání některých nebezpečných látek v EEZ (RoHS) ve znění (EU) 2015/863

Aplikované harmonizované evropské technické normy a specifikace:

EN 62841-1:2015, EN 62841-4-1:2020, EN 62841-4-2:2019, EN 50636-2-91:2014, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015

Technická dokumentace je uložena v sídle zplnomocněného zástupce v České republice a je k dispozici příslušným kontrolním orgánům tržního dozoru.

Místo a datum vydání: Praha, 20. ledna 2026

Funkce a jméno: Ing. Pavel Vondráček, Technický ředitel ONDRAGON Tools Europe s.r.o.

Podpis a razítko dovozce

Upozornění k překladu a technické podpoře

Tento návod k obsluze byl zpracován s maximální péčí na základě originální technické dokumentace výrobce. V případě nejasností, dotazů k náhradním dílům nebo technickým detailům se obraťte na autorizovanou zákaznickou podporu prodejce na adrese obchod@nasenaradi.cz nebo navštivte oficiální e-shop www.nasenaradi.cz.